

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Gilet Pare-balles extérieur de	
Solicitation No. - N° de l'invitation M0077-13G104/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client M0077-13G104	Date 2014-05-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-737-65027	
File No. - N° de dossier pr737.M0077-13G104	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-05-26	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dusenbury, Debbie	Buyer Id - Id de l'acheteur pr737
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-9563 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification de l'invitation 002 est publiée pour:

- 1. Pour répondre aux questions des soumissionnaires potentiels; et**
- 2. Pour publiée afin de reporter la date de clôture du 15 mai au 26 mai 2014.**

QUESTION N° 1 :

Concernant la question 1 de la modification de l'invitation à soumissionner, dans le document des spécifications techniques G.S. 1045-360, daté du 2014-02-11, Objet : paragraphe 4.1.4 Sangle – Boucles pour accessoires et microphone.

Ce paragraphe précise ceci : La sangle doit être en nylon durable, ultra robuste, de couleur noire, et doit (...) une résistance à la traction minimale (...) et être conforme en tous points à l'échantillon visuel. Le produit « TWNexus #N0015S » satisfait ces exigences. TW Nexus n'est pas correct.

RÉPONSE MODIFIÉE N° 1 :

Remplacer TW Nexus #N0015S par Texpast #N0015S de TapeCraft Corporation.

QUESTION N° 2 :

À la page 15, Tableau 1 (Tissu de base)

À la page 16, Tableau II (Doublure en filet)

À la page 17, Tableau III (Doublure)

La GRC identifie un fabricant de tissu dont le matériel répond aux exigences précisées. Est-ce que l'État peut suggérer un fournisseur?

RÉPONSE N° 2 :

L'État peut suggérer deux entreprises avec lesquelles les fournisseurs peuvent communiquer mais il ne peut pas garantir que ces entreprises disposent de produits qui respectent les exigences de la GRC. Ces entreprises sont Faytex Corporation et Apex Mills.

QUESTION N° 3 :

Source : paragraphe 4.1.8, Élastique – courroies de taille

La spécification de la GRC exige un élastique en nylon avec un allongement maximal de 130 %. La spécification ne mentionne pas caoutchouc. Pouvons-nous (soumissionnaire potentiel) offrir un élastique en polyester et en caoutchouc avec un allongement maximal de (+/- 10%) 120 %?

RÉPONSE N° 3 :

La GRC n'acceptera aucun produit de remplacement pour cet article.

QUESTION N° 4 :

Source : paragraphe 4.1.10, Rembourrage en néoprène. Cet article compte deux parties :

- a) Revêtement extérieur 100 % nylon : Quelles sont les spécifications pour ce tissu? Nécessite-t-il une certification de conformité de façon indépendante?
- b) Le rembourrage doit être fait à 90 % de néoprène et à 10 % de nylon. Il doit avoir une masse surfacique de 725 g/m² ± 25 g/m² et une épaisseur de 2.5 mm. Il doit être de couleur noire et conforme en tous points à l'échantillon visuel. Nous ne pouvons pas voir le rembourrage de l'échantillon visuel, puisqu'il est enveloppé par le revêtement extérieur. Par conséquent, nous avons besoin de voir un échantillon de la bourrure. Est-ce que la GRC dispose d'un fournisseur privilégié et d'un numéro d'article pour le rembourrage?

RÉPONSE N° 4 :

- a) Les spécifications sont générales et sont telles que décrites dans le document *Spécification*. Un certificat de conformité est requis pour vérifier le contenu et le poids.
- b) Nous n'avons pas de fournisseur privilégié, mais nous pouvons transmettre un échantillon de néoprène à des fins de consultations.

QUESTIONS N° 5 :

Dans le document *Spécification G.S. 1045-360* de la GRC, on mentionne dans la section 3.2 les options 1 et 2 pour le modèle de gilet pare-balles. Mais dans l'annexe A pour l'établissement des prix, on mentionne des options uniquement comme des options exerçables pour des achats. Cela porte à confusion, car je ne suis pas certain que les options pour l'établissement des prix sont pour les options 1 et 2 du modèle. Pouvez-vous confirmer lequel des modèles est requis pour chaque option d'achat?

RÉPONSE N° 5 :

Dans le document *Spécification G.S. 1045-360* de la GRC, section 3.2, le modèle pour le gilet pare-balles devrait être l'option 1. Les prix de toutes les années d'option de l'annexe A devraient être établis en fonction de l'option 1 uniquement.

Aux fins de la présente invitation à soumissionner, veuillez ne pas tenir compte du document G.S. 1045-177 de la GRC.

Solicitation No. - N° de l'invitation

M0077-13G104/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr737

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M0077-13G104

File No. - N° du dossier

pr737M0077-13G104

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE
SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**